


**GEMEINDE
FREIENFELD**

 I-39040 Freienfeld (BZ)
Trens, Rathausplatz Nr. 1

**COMUNE
CAMPO DI TRENS**

 I-39040 Campo di Trens (BZ)
Trens, Piazza Municipio n. 1

PROVINZ BOZEN

PROVINCIA DI BOLZANO

 Tel. 0472 647 115 – Fax 0472 647 502
 e-mail: info@gemeinde.freienfeld.bz.it PEC: freienfeld.campoditrens@legalmail.it e-mail: info@comune.campoditrens.bz.it
**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**
**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

PROT.NR.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

08.10.2026

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

I presenti sono:

	Assenti giustific.	Abwesend entschuld.	Assenti ingiustific.	Abwesend unentsch.	Fernzugang	Accesso remoto.
VERENA ÜBEREGGER						
ZENO FREI						
STEFANIE EISENDLE						
ANDREAS STAFLE						
ALFRED REICH SIGL						

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria Comunale

Monica Willeit

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Verena Überegger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Errichtung von Urnengräbern und einer WC Anlage im Friedhof Mauls
Auftrag an Ingenieurgesellschaft Pardeller GmbH für die Sicherheitskoordination in der Planungsphase und in der Ausführungsphase und Statik
CUP H45I23000390004

Costruzione di loculi e di un servizio igienico presso il cimitero di Mules
Incarico a Ingegneri associati srl per il coordinamento della sicurezza in fase di progettazione ed in fase esecutiva e statica
CUP H45I23000390004

**Errichtung von Urnengräbern und einer WC Anlage
im Friedhof Mauls
Auftrag an Ingenieurgesellschaft Pardeller GmbH
für die Sicherheitskoordination in der Planungsphase
und in der Ausführungsphase und Statik
CUP H45I23000390004
CIG BD4415468F**

Der Gemeindeausschuss

Vorausgeschickt,
dass aufgrund der stetigen Nachfrage an Urnengräber in
der Ortschaft Mauls, die Gemeinde beabsichtigt
Urnengräber im Friedhof Mauls, sowie eine WC- Anlage
zu errichten und hierfür eine entsprechende
Machbarkeitsstudie erstellt werden soll;

dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 135 vom
20.04.2023 Arch. Elonora Kraus mit der Erstellung einer
Machbarkeitsstudie für genanntes Bauvorhaben beauftragt
worden ist;

dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 10 vom
18.01.2024 die Machbarkeitsstudie in technisch
administrativer Hinsicht genehmigt worden ist;

Festgestellt, dass die Beauftragung der
Sicherheitskoordination in der Planungsphase und in der
Ausführungsphase und Statik erforderlich ist;

dass die Gemeinde über kein internes geeignetes Personal
verfügt, welches diese Obliegenheiten erfüllt;

Nach Einsichtnahme
in das Angebot der Ingenieurgesellschaft Pardeller
GmbH, Prot. Nr. 0016150 vom 05.10.2026 mit dem
Abschlag von 20% und den Nettobeträgen von:
5.357,27 € für die Sicherheitskoordination in der
Planungs- und Ausführungsphase und Statik
214,29 € Fürsorgebeitrag 4%
1.225,74 € MwSt 22%
6.797,31 € Gesamtbetrag

Festgestellt,
dass das Angebot aufgrund des Beschlusses der Südtiroler
Landesregierung 1308/2014 und des Dekres 17.06.2016
ökonomisch angemessen ist, die vorgegebenen
Anforderungen erfüllt und daher der Auftrag erteilt werden
kann;

dass dieser Auftrag dem im GvD 36/2023 festgelegtem
Rotationsprinzip entspricht;

dass der Auftragsbetrag unter 140.000,00 € liegt und
demnach ein Direktauftrag im Sinne des Art. 26 LG
16/2015 möglich und gerechtfertigt ist;

dass durch den Direktauftrag das Verwaltungsverfahren
vereinfacht und beschleunigt wird und somit Kosten und
Zeit eingespart werden;

Festgehalten,
die Gemeindesekretärin, im Sinne des Beschlusses des
Gemeindeausschusses Nr. 125 vom 15.04.2022, als
einzige Verfahrensverantwortliche auch für dieses
Vorhaben zu bestätigen;

**Costruzione di loculi e di un servizio igienico presso il
cimitero di Mules
Incarico a Ingegneri associati srl per il coordinamento
della sicurezza in fase di progettazione ed in fase
esecutiva e statica
CUP H45I23000390004
CIG BD4415468F**

La Giunta Comunale

Premesso,
che a causa della costante richiesta di loculi nel paese di
Mules, il Comune intende costruire loculi presso il
cimitero di Mules, oltre a un servizio igienico, e che a tal
fine dovrebbe essere elaborato un relativo studio di
fattibilità;

che con delibera della giunta comunale n. 135 del
20.04.2023 l'arch. Eleonora Kraus è stata incaricata con
l'elaborazione di un studio di fattibilità per suddetta opera;

che con delibera della giunta comunale n. 10 del
18.01.2024 è stato approvato lo studio di fattibilità in via
tecnica amministrativa;

Accertato, che è necessario dare l'incarico per il
coordinamento della sicurezza in fase di progettazione ed
in fase esecutiva e statica;

che il comune non dispone di proprio personale tecnico
formato per tali servizi tecnici;

Vista
l'offerta di Ingegneri associati Pardeller Srl, prot. n.
0016150 del 05.10.2026, con uno sconto del 20% e importi
netti pari a:
5.357,27 € per il progetto esecutivo senza coordinamento
della sicurezza e statica
214,29 contributo previdenziale 4%
1.225,74 € IVA 22%
6.797,31 € Importo totale

Accertato,
che l'offerta è stata determinata in base alla delibera della
giunta provinciale di Bolzano 1308/2014 e al decreto
17.06.2016 risulta economicamente congrua, soddisfa le
caratteristiche richieste e quindi può essere conferito
l'incarico;

che questo incarico rispetta il principio di rotazione di cui
al d.lgs. 36/2023;

che l'importo dell'incarico è al di sotto dei 140.000,00 € e
che quindi è possibile e giustificato un incarico diretto ai
sensi dell'art. 26 del LP 16/2015;

che tramite l'incarico diretto il procedimento
amministrativo viene semplificato e accelerato e quindi si
ha un evidente risparmio di costi e tempo;

Constatato,
di confermare la nomina della segretaria comunale
secondo la delibera della giunta comunale n. 125 del
15.04.2022 come responsabile unico del procedimento;

Nach Anhören der Gemeindesekretärin in ihrer Funktion als EVV, die auf die Notwendigkeit der Ernennung einer technischen Unterstützung für den EVV, im Sinne des Art. 6 Abs. 3 LG 16/2015, hinweist, und erachtet eine technische Unterstützung nicht zu ernennen, da der Betrag des Projektes niedriger als 500.000,00 Euro ist;

Nach Einsichtnahme,
- in das GVD Nr. 36/2023
- in das LG 17.12.2015, Nr. 16

Nach Einsichtnahme in das Positiv fachliche Gutachten, Z6BzGQjhtq1CA4xp8YNNwTn3PRAm4SHxSk9aGnwE Eyc=, digital unterschrieben von Monica Willeit und in das Positiv buchhalterische Gutachten, gjnPhYRtLaJHe4t6I1+gERf/hdOB7RbA8X5KS7GM7lg=, digital unterschrieben von Helrun Mack im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme:
- in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol;

b e s c h l i e ß t
einstimmig

ausgedrückt durch Handerheben
anwesend und abstimmend 5 Mitglieder

1. den Auftrag an die Ingenieurgemeinschaft Pardeller GmbH für die Sicherheitskoordination in der Planungsphase und in der Ausführungsphase und Statik, für die Errichtung von Urnengräbern und einer WC Anlage im Friedhof Mauls, in Annahme des Angebots Prot. Nr. 0016150 vom 05.10.2026, mit dem Abschlag von 20% und den Nettobeträgen von:
5.357,27 € für die Sicherheitskoordination in der Planungs- und Ausführungsphase und Statik
214,29 € Fürsorgebeitrag 4%
1.225,74 € MwSt 22%
6.797,31 € Gesamtbetrag

2. die Gesamtausgabe zu verpflichten, wie folgt anzulasten und den Betrag nach ordnungsgemäßer Durchführung und gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung zu liquidieren:

Betrag Importo	Jahr Anno	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Beschreibung Descrizione	Verpflichtung Impegno
6.797,31 €	2026	12092.02.10900	3	Friedhof Mauls Cimitero Mules	745/2026

Sentita la segretaria comunale nelle funzioni di RUP che richiede la nomina di un supporto tecnico al RUP ai sensi dell'art. 6 comma 3 LP 16/2015; e ritenuto di non nominare un supporto tecnico in quanto il costo totale del progetto è inferiore a 500.000,00 euro;

Visti,
- il d.lgs n. 36/2023
- la LP 17.12.2015, n. 16

Visti il parere tecnico-amministrativo Positivo, Z6BzGQjhtq1CA4xp8YNNwTn3PRAm4SHxSk9aGnwE Eyc=, firmato digitalmente da Monica Willeit e il parere contabile Positivo, gjnPhYRtLaJHe4t6I1+gERf/hdOB7RbA8X5KS7GM7lg=, firmato digitalmente da Helrun Mack espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Visti:
- il bilancio di previsione corrente;
- lo statuto comunale vigente;
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

d e l i b e r a
ad unanimità di voti
espressi per alzata di mano
presenti e votanti 5 membri

1. di incaricare lo studio Ingegneri associati Pardeller Srl, con il coordinamento della sicurezza in fase di progettazione ed in fase esecutiva e statica del progetto per la costruzione di loculi e di un servizio igienico presso il cimitero di Mules, in accettazione dell'offerta prot. n. 0016150 del 05.10.2026, con uno sconto del 20% e importi netti pari a:
5.357,27 € per il progetto esecutivo senza coordinamento della sicurezza e statica
214,29 contributo previdenziale 4%
1.225,74 € IVA 22%
6.797,31 € Importo totale

2. di impegnare la spesa totale, di imputarla come segue e di liquidare l'importo dopo regolare esecuzione e presentazione della relativa fattura:

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin - La Sindaca

die Gemeindesekretärin - la Segretaria Comunale

Verena Überegger

Monica Willeit

"digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale"

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region TrentinoSüdtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.